

**CERCLE UNIVERSEL DES  
AMBASSADEURS DE LA PAIX FRANCE  
/ SUISEMES ET TEXTES DE NOS  
MEMBRES BONNE REFLEXION ET  
PARTAGE !**



**VALENTIN ANGLO \* BENIN**

# **JE SUIS UN ENFANT,**



**Car je suis le chemin de la paix de mes 193 nations unies ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je communique facilement avec Dieu, mon père ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je suis une âme bénie de Dieu, mon père ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je m'amuse bien ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je travaille bien en classe ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je suis la joie de mon père**

**De ma mère ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je porte mes beaux habits pour ma ballade ;**

**Je suis un enfant,**

**Car j'invite tous les hommes sur terre à être comme moi ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je suis la voie la plus rapide qui mène à Dieu, mon père ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je suis toujours étonné ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je salue avec amour tous ceux que je rencontre sur mon chemin ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je dis bonjour papa à tout papa ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je dis bonjour maman à toute maman ;**

**Je suis un enfant,**

**Car j'admire la beauté ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je fais le plaisir non seulement de mes parents mais aussi et surtout  
de mes maîtres ;**

**Je suis un enfant,**

**Car je suis ingénieux ;**

**Je suis un enfant,**

**Car j'aime les coups de pilon pour igname pilé ;**

**Je suis un enfant !**

---



## **VALENTIN ANGLO \*BENIN**

### **I AM A CHILD,**

**For I am the path of peace of my 193 united nations;**

**I am a child, For I communicate easily with God,**

**my father; I am a child, For I am a soul blessed by God,**

**my father;**

**I am a child,**

**Because I'm having fun; I am a child,**

**Because I work well in class;**

**am a child,**

**I am the joy of my father**

**Of my mother**

**I am a child,**

**Because I wear my beautiful clothes for my walk;**

**I am a child,**

**I invite all men on earth to be like me;**

**I am a child,**

**For I am the quickest way to God my Father;**

**I am a child,**

**Because I am always amazed;**

**I am a child,**

**I greet with love all those I meet on my path;**

**I am a child,**

**Because I say hello dad to every dad;**

**I am a child,**

**I say hello mom to every mom;**

**I am a child,**

**I admire beauty;**

**I am a child,**

**Because I am the pleasure not only of my parents**

**but also and above all of my masters;**

**I am a child,**

**Because I am ingenious;**

**I am a child, Because I like pounding for pounded yam;**

**I am a child!**

.....



## **VALENTIN ANGLO**

### **SOY UN NIÑO,**

**Porque yo soy el camino de paz de mis 193 naciones unidas;**

**Soy un niño,**

**Porque me comunico fácilmente con Dios, mi padre;**

**Soy un niño,**

**Porque soy un alma bendita de Dios, mi padre;**

**Soy un niño,**

**Porque me estoy divirtiendo;**

**Soy un niño,**

**Porque trabajo bien en clase;**

**Soy un niño,**

**Porque yo soy la alegría de mi padre De mi madre**

**Soy un niño,**

**Porque llevo mi ropa hermosa para mi paseo;**

**Soy un niño,**

**Porque invito a todos los hombres de la tierra a ser como yo;**

**Soy un niño,**

**Porque yo soy el camino más rápido a Dios mi Padre;**

**Soy un niño,**

**Porque siempre me asombro;**

**Soy un niño,**

**Porque saludo con amor a todos los que encuentro en mi camino;**

**Soy un niño,**

**saludo papá a cada papá;**

**Soy un niño,**

**Porque saludo mamá a todas las mamás;**

**Soy un niño,**

**Porque admiro la belleza;**

**Soy un niño,**

**Porque soy el placer no sólo de mis padres**

**sino también y sobre todo de mis amos;**

**Soy un niño,**

**Porque soy ingenioso;**

**Soy un niño,**

**Porque me gusta machacar ñame machacado;**

**¡Soy un niño!**



## **VALENTIN ANGLO\* BENIM**

### **EU SOU UMA CRIANÇA,**

Pois eu sou o caminho da paz das minhas 193 nações unidas;

Eu sou uma criança,

Pois me comunico facilmente com Deus, meu pai;

Eu sou uma criança,

Pois sou uma alma abençoada por Deus, meu pai;

Eu sou uma criança, Porque estou me divertindo;

Eu sou uma criança,

Porque trabalho bem nas aulas;

Eu sou uma criança,

Pois eu sou a alegria do meu pai Da minha mãe

Eu sou uma criança,  
Porque uso minhas lindas roupas para passear;

Eu sou uma criança,  
Porque convido todos os homens da terra a serem como eu;

Eu sou uma criança,  
Pois eu sou o caminho mais rápido para Deus, meu Pai;

sou uma criança, Porque fico sempre maravilhado;

Eu sou uma criança,  
Pois saúdo com amor todos aqueles que encontro no meu caminho;

Eu sou uma criança,  
Porque eu digo olá pai para todos os pais;

Eu sou uma criança,  
eu digo olá mãe para todas as mães;

sou uma criança, Porque admiro a beleza;

Eu sou uma criança,  
Porque sou o prazer não só dos meus pais

mas também e sobretudo dos meus senhores;

Eu sou uma criança, Porque sou engenhoso;

Eu sou uma criança,  
Porque gosto de bater por inhame triturado;

Eu sou uma criança!



**Валентин АНГЛО \* Бенин**

**Я ребенок,**

Ибо я — путь мира моих 193 объединенных наций;

Я ребенок, Ибо я легко общаюсь с Богом, отцом моим;

Я ребенок, Ибо я душа, благословенная Богом, отцом моим;

Я ребенок, Потому что мне весело;

ребенок, Потому что я хорошо работаю в классе;

Я ребенок, Ибо я радость моего отца, моей матери

Я ребенок, Потому что на прогулку я ношу красивую одежду;

Я ребенок, Потому что я призываю всех мужчин на земле

быть похожими на меня;

**Я ребенок,**

Ибо Я кратчайший путь к Богу Отцу Моему;

Я ребенок, Потому что я всегда поражаюсь;

Я ребенок, Ибо я с любовью приветствую всех,  
кого встречаю на своем пути;

Я ребенок, Потому что я здороваюсь с каждым папой;

Я ребенок, Потому что я здороваюсь с каждой мамой;

Я ребенок, Потому что я восхищаюсь красотой;

Я ребенок, Потому что я доставляю удовольствие  
не только моим родителям, но и прежде всего моим хозяевам;

Я ребенок, Потому что я изобретателен;

Я ребенок, Потому что мне нравится толченый ямс;

Я ребенок!